

## ALGEMENE VOORWAARDEN - LT - ARTVERTISING

### Artikel 1: Definities

Wortd als publiciteit onder lang voorbehoud beschouwd : de publiciteit ontworpen op bestek en ontwikkeld voor eenzelvde adverteerder op één of meerdere panelen van om het even welk formaat, met als doel gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren uit te hangen.

De adverteerder is een fysiek of moreel persoon die de uitbating beheert van één of meerdere merken en/of producten en / of diensten, voor één of meerdere bedrijven behorende tot dezelfde groep.

De volmachthouder is een professioneel tussenpersoon die de adverteerder kan verbinden op grond van een mandaatsovereenkomst. De adverteerder alsook diens volmachthouder, wiens identiteit vermeld wordt op de voorzijde van het onderhavige contract, verbinden zich gezamenlijk en hoofdelijk voor de gehele en volledige uitvoering van onderhavig contract, met inachtnaeme van de bijzondere en algemene voorwaarden, zoals omschreven in de hiernavolgende definities.

Zij worden hierna vermeld als “de Huurders”.

Naar de firma JCDecaux Artvertising N.V. zal worden verwezen als volgt: “de Vennootschap”.

### Artikel 2: Overeenkomst

De bijzondere voorwaarden, alsook de vermeldingen die worden aangetroffen op de achterzijde van deze bestelbon, vormen de overeenkomst tussen de partijen. Deze overeenkomst zal worden beschouwd als definitief en onveranderlijk vanaf de ondertekening ervan door elke partij. Een handtekening is voldoende opdat de hoofdelijke verbintenis van de Huurders zou ontstaan.

De duur van het contract gaat in vanaf de dag dat de publiciteit voor de eerste maal tevorschijn komt. De opzageperiode wordt vastgesteld op drie maanden voor de vervaldag van het contract. Elke overeenkomst, die niet binnen de hierboven gedefinieerde tijdspanne bij wijze van aangetekend schrijven met ontvangstbewijs door één van de partijen werd opgezegd, zal onderhevig zijn aan een stilziggende verlenging voor dezelfde periode, met dien verstande dat de Vennootschap “de Huurders” dient in te lichten over de nieuwe van toepassing zijnde tarieven in functie van de duur en de vervaldag ervan.

De van kracht zijnde Algemene Verkoopvoorwaarden zijn diegene vermeld in het door de adverteerder of diens volmachthouder ondertekend contract. Desalniettemin behoudt de Firma zich het recht voor deze ten alle tijde te veranderen.

Een overeenkomst kan niet worden opgezegd dan behoudens een verschuldiging tot schadevergoeding, zo zal de adverteerder:

- 25% van het totale bedrag van de bestelbon dienen te vergoeden, in geval van opzegging vóór het starten van de voor de bestelling noodzakelijke werkzaamheden;
- het totale bedrag van de bestelbon dienen te vergoeden, in geval van opzegging na aanvatting van de voor de bestelling noodzakelijke werkzaamheden.

### Artikel 3: Tarieven

De prijs van de locatie(s) zal (zullen) jaarlijks, op de vervaldag van het uithangen van de publiciteit, worden geïndeexéerd op basis van de ontwikkeling van de gezondheidsindex.

De Vennootschap behoudt zich de mogelijkheid voor om haar Tarieven op elk moment aan te passen, mits drie maanden voorafgaandelijk aan de inwerkingtredingsdatum van voormelde wijzigingen de adverteerders of diens volmachthouders hiervan op de hoogte te stellen.

### Artikel 4: Locaties en materialen

De locaties worden door middel van gemeen overleg tussen de Vennootschap en “de Huurders” vastgesteld en kunnen bijgevolg het voorwerp niet uitmaken van enige of latere datum ge-uite eis, behoudens elke wijziging aan de locatie gedurende de overeenkomst.

Het toewijzen, voor bepaalde duur, van een locatie aan een klant gaat nooit gepaard met het verliezen, aan deze laatste, van een gebruiksrecht ten persoonlijke titel buiten de Vennootschap om.

De locatie blijft eigen aan de Vennootschap.

De Vennootschap behoudt ten alle tijde de mogelijkheid om het materiaal op eenzelfde locatie te veranderen, m.a.w. het desbetreffende paneel te vervangen door een vast, een trivision of een roterend paneel.

De geldigheid van de overeenkomst wordt niet aangetast, niettegenstaande elke tijdelijke schorsing van de advertentie o.w.v. dwingende redenen. Desalniettemin zal de advertentie haar verdere verloop hernemen van zodra de dwingende redenen verdwenen zijn.

De facturiatie zal worden geschorst tijdens deze tijdelijke schorsing. De adverteerder en / of diens volmachthouder kunnen op basis hiervan in geen geval schadevergoeding eisen.

### Article 1: Définitions

On entend par publicité “Longue Conservation” la publicité conçue sur devis et réalisée pour un même annonceur sur un ou plusieurs supports de quelque format que ce soit, et destinée à rester en place pour une période de conservation minimale de 3 ans.

L’ “annonceur” peut être soit une personne physique, soit une personne morale, exploitant une ou plusieurs marques et/ou produits et/ou services dans une ou plusieurs sociétés d’un même groupe.

Le “mandataire” est un intermédiaire justifiant d’un contrat de mandat le liant à un annonceur.

L’annonceur et son mandataire, dont l’identité est mentionnée au recto du présent contrat, s’engagent conjointement et solidairement pour exécution pleine et entière du présent contrat, aux conditions particulières et aux conditions générales telles que définies ci-dessous. Ils sont désignés ci-après par la mention “les Preneurs ”.

La société JCDecaux Artvertising S.A. est désignée sous le vocable “la Société ”.

### Article 2: Contrat

Les conditions particulières ainsi que les éléments figurant au verso de ce bon de commande forment le contrat entre les parties. Le contrat sera réputé ferme et définitif dès l’opposition de sa signature par chacune des parties. Une signature est suffisante pour engager solidairement les Preneurs.

La durée de la convention débute le jour où la publicité apparaît pour la première fois. Le délai de dénonciation est fixé à une période de trois mois avant expiration du contrat.

Le contrat non dénoncé par lettre recommandée avec accusé de réception par l’une ou l’autre des parties dans les délais définis plus haut se trouve automatiquement renouvelé par tacite reconduction pour une période égale, à charge pour la Société d’informer les preneurs du nouveau tarif applicable en fonction de la durée du contrat et de son échéance.

Les Conditions Générales de Vente en vigueur sont celles mentionnées sur le contrat souscrit par l’annonceur et/ou son mandataire. Toutefois, la Société se réserve le droit de modifier à tout moment.

Un contrat ne peut pas être annulé sans indemnité :

- en cas d’annulation avant le commencement des travaux nécessaires à l’exécution de l’ordre, l’annonceur devra verser 25 % de la commande;
- en cas d’annulation après le début des travaux, la commande sera entièrement due.

#### Article 3: Tarif

Le prix du ou des emplacements sera indexé annuellement sur base de l’évolution de l’indice sarvé et ce à la date anniversaire du placement de la publicité. La Société se réserve la faculté de modifier ses Tarifs à tout moment, en avertissant les annonceurs ou leurs mandataires trois mois avant la date d’entrée en vigueur desdites modifications.

#### Article 4: Emplacements et matériel

Les emplacements sont déterminés d’un commun accord entre la Société et les Preneurs et ne pourront donner lieu à aucune réclamation ultérieure, sauf modification de l’état des lieux en cours de contrat. L’affectation, pour une durée déterminée, d’un emplacement à un client, ne confère jamais à celui-ci le droit d’utiliser cet emplacement à titre personnel en dehors de la Société.

L’emplacement reste le domaine propre de la Société.

La Société se réserve la faculté d’effectuer un changement de matériel sur le même emplacement, c’est-à-dire de remplacer un panneau fixe, soit par un panneau trivision ou par un panneau déroulant à tout moment. Si l’annonceur pour un motif impératif est suspendue temporairement, le contrat restera néanmoins en vigueur. L’annonceur sera reprise dès que possible après disparition de la cause de la suspension. La facturation sera suspendue durant cette période.

L’annonceur et/ou son mandataire ne pourront en tout état de cause prétendre au versement de dommages et intérêts.

#### Article 5: Matériel et mise en place

La maquette est soit fournie, soit acceptée par l’annonceur et/ou son mandataire. Lorsqu’une fabrication est nécessaire, la Société doit être en possession de la maquette deux mois avant la date prévue pour le début de l’exécution de l’ordre. Les aménagements particuliers demandés par l’annonceur et/ou son mandataire

#### Article 6: Matériaux et opsteltingen

De adverteerder en / of diens volmachthouder levenen of stemmen in met de maquette. Indien vervaardiging noodzakelijk blijkt, dient de Vennootschap minstens twee maanden voor het uitvoeren van de bestelling in het bezit te zijn van de maquette.
Bijzondere door de adverteerder en / of diens volmachthouder aangevraagde (ver) bouw(wngs)-werkzaamheden, zullen het voorwerp uitmaken van een welbepaald bestek. Ingeval van vrsrag tot aanpassing van het visueel door de adverteerder en / of diens volmachthouder gedurende het lang voorbehoud, zullen deze kosten het voorwerp uitmaken van een welbepaald bestek en zal een bijkomende factuur worden opgesteld door de firma JCDecaux Artvertising N.V. Het paneel en materiaal blijven de eigendom van de Vennootschap. De eiddatum voor de opstelling van het (de) pane(e)l(en), zoals voorzien op de bestelbon, zal de begindatum uitmaken voor de facturiatie van de publiciteit, zelfs ingeval de maquette niet tijdig werd geleverd door de adverteerder en / of diens volmachthouder, onder voorbehoud van betaling van de factuur der vervaardigingskosten, behoudens uitdrukkelijk akkoord van de Vennootschap.

#### Artikel 6: Onderhoud

Behoudens ingeval van overmacht, verbindt de Vennootschap zich ertoe de publiciteit onder lang voorbehoud in goede staat ter plaatse te onderhouden voor de duur van het contract.

Wanneer het gebrek aan of de vertraging in dit onderhoud van een locatie tegenpersoneeljk wordt vastgesteld, verkrijgt de adverteerder en / of diens volmachthouder van rechtswege een verlenging voor een periode gelijkwaardig aan de duur van het contract, zonder dat deze evenwel schadevergoeding kan eisen.

Het slechte onderhoud van één of meerdere locaties kan in geen geval het voorwerp uitmaken van de opzegging van de overeenkomst.

#### Artikel 7: Intrekking van de publiciteit

De adverteerder kan de intrekking van de publiciteit eisen, met dien verstande dat de kosten hiertoe ten zijne laste vallen en de betaling der sommen, overeenkomstig en tot het einde van het lopende contract onder lang voorbehoud, wordt nagelegd.

#### Artikel 8: Aansprakelijkheid

De Vennootschap is als enige gerechtigd om de eventuele schade en overtredingen toegecracht aan de door haar aan de adverteerder en / of diens volmachthouder ter beschikking gestelde locaties en materialen.

De onderstaande gevallen omvatten geen opzegging van het huidige contract, doch de terbeschikkingstelling op haar kosten en in de mate van het mogelijke van een gelijkwaardige locatie door de Vennootschap aan de adverteerder en / of diens volmachthouder, zijnde:

-Een eventuele overtreding met het verlaten van de locatie als gevolg;
-De onmogelijkheid voor de Vennootschap verder uit te baten;
-Permanente afbraak of niet-zichtbaarheid;

Ingeval de nieuwe door de Vennootschap voorgestelde locatie de adverteerder en / of diens volmachthouder niet belieft en deze laatste de voorgestelde locatie niet wenst te gebruiken, zal een tegoedbon prorata temporis worden opgesteld in functie van de resterende looptijd.

Deze tegoedbon zal worden berekend op basis van het bedrag van de bestelbon, verminderd met 25% ten titel van de kosten voor de eerste locatie. De adverteerder en / of diens volmachthouder kunnen in geen geval schadevergoeding eisen.

De publicitaire boodschappen worden opgesteld onder de enige en uitzonderlijke verantwoordelijkheid van de adverteerder en / of diens volmachthouder en overeenkomstig het onderhavige reglement. De Vennootschap behoudt de mogelijkheid om het uithangen van publiciteit, die enerzijds tegen de openbare orde, de goede zeden of enige andere reglementering ingaat, of die anderzijds, ook of de groep waartoe ze behoort, op enige denkbare wijze morele of materiele schade zou kunnen toebrengen, te weigeren. Deze weigering omvat geen opzegging van de overeenkomst en kan de adverteerder, noch diens volmachthouder voorzien van enig recht op schadevergoeding. Bijgevolg zal deze laatste niet ontslaan worden van zijn verplichting de betalingen voortvloeiend uit de bestelbon na te komen, doch zal deze daarenboven de kosten te dragen van het eventueel intrekken van de publiciteit.

De adverteerder en / of diens volmachthouder verzekeré de Vennootschap geheel te vrijwaren in alle gevallen waarin een derde zich door een publicitaire boodschap beledigd zou achten. Deze verplichting behelst alle schadevergoedingen en kosten, van welke aard ook (gerechtskosten, honoraria der advocaten, eventuele intrekking van de publiciteit), voortvloeiend uit de mogelijke benadeling van de derde. Desalniettemin, zal het bedrag van de bestelbon dienen te worden betaald door de adverteerder en / of diens volmachthouder.

Elke adverteerder en / of diens volmachthouder die aan de Vennootschap de opdracht geeft bijkomende werken uit te voeren, wordt verondersteld over de auteursrechten te beschikken betreffende de documenten die ter uitvoering worden voorgelegd.

## CONDITIONS GÉNÉRALES - LC - ARTVERTISING

feront l’objet d’un devis spécifique.

En cas de modifications du visuel demandées par l’annonceur et/ou son mandataire en cours de conservation, celles-ci seront facturées en sus et feront l’objet d’un devis spécifique par JCDecaux Artvertising S.A.

Le support et le matériel sont et restent la propriété de La Société.

La date limite pour la mise en place du ou des panneaux, telle que prévue dans le bon de commande, constituera le point de départ de la facturation de la publicité, même si l’annonceur et/ou son mandataire n’a pas été en mesure de fournir la maquette en temps utile sous réserve de paiement de la facture de frais de production sauf accord spécifique de la Société.

#### Article 6: Entretien

Sauf cas de force majeure, la Société s’engage à entretenir la publicité en bon état pendant la durée de conservation prévue.

L’absence ou le retard d’entretien constatés contradictoirement sur un emplacement dont la pose a été justifiée, donnera droit à une prolongation d’égale durée du contrat sur l’emplacement considéré sans que l’annonceur et/ou son mandataire puissent prétendre au versement de dommages et intérêts. Le défaut d’entretien d’un ou plusieurs emplacements ne peut justifier une résiliation de l’ordre.

#### Article 7: Suppression de la publiciteit

L’annonceur peut exiger la suppression de la publiciteit, à condition d’en supporter les frais et le règlement des sommes restant à couvrir jusqu’à l’expiration du contrat de longue conservation en cours.

#### Article 8: Responsabilités

La Société sera seule responsable des dommages et infractions éventuels afférents aux emplacements et matériels mis par elle à la disposition de l’annonceur et/ou son mandataire.

Les cas suivants n’impliquent pas une rupture du présent contrat, mais la Société proposera, dans la mesure du possible, à l’annonceur et/ou son mandataire, la mise à disposition, à ses frais exclusifs, d’un emplacement équivalent :

- infraction éventuelle entraînant l’abandon de l’emplacement;
- cessation pour la Société de la possibilité d’exploiter;
- démolition ou masquage permanent;

Au cas où le nouvel emplacement proposé par la Société ne conviendrait pas à l’annonceur et/ou à son mandataire et si celui-ci n’entend pas l’utiliser, un avoir au prorata temporis du temps restant à couvrir lui sera établi.

Le calcul de cet avoir sera établi, déduction faite d’une somme égale à 25% du montant de l’ordre, au titre de remboursement des frais de premier établissement.

L’annonceur et/ou son mandataire ne pourront en tout état de cause prétendre au versement de dommages et intérêts.

Les messages publicitaires sont établis sous la seule et exclusive responsabilité de l’annonceur et/ou de son mandataire, qui répond de leur conformité à l’ensemble de la réglementation s’y appliquant. La Société se réserve la faculté de refuser d’apposer des publicités contraires à l’ordre public, aux bonnes moeurs ou à toute réglementation, ou qui pourrait, de quelque manière que ce soit, avoir pour conséquence un préjudice matériel ou moral pour elle-même ou pour le groupe auquel elle appartient. Ce refus ne constitue pas une rupture de contrat et l’annonceur et/ou le mandataire ne peut de ce fait se prévaloir d’aucun préjudice; il ne sera donc pas dispensé du montant de la commande et aura de plus à supporter les frais de suppression éventuelle de la publiciteit.

L’annonceur et/ou son mandataire garantit totalement la Société contre tout recours par un tiers qui s’estimerait lésé à quelque titre que ce fût par un message publicitaire. Cette garantie s’applique à tous dommages et intérêts et frais de quelque nature que ce soit (notamment les frais de justice, honoraires d’avocats et de suppression éventuelle de la publiciteit), résultant de l’éventuel recours du tiers lésé. En ce cas, le montant total de l’ordre restera intégralement dû par l’annonceur et/ou son mandataire.

Tout annonceur et/ou son mandataire qui demande à la Société d’exécuter des travaux et/ou prestations complémentaires est présumé être en possession du droit de reproduction sur les documents qu’il donne à exploiter.

En conséquence, l’annonceur et/ou son mandataire garantit la Société contre tout recours de toute personne physique ou morale qui revendiquerait un droit

Bijgevolg, vrijwaard de adverteerder en / of diens volmachthouder de Vennootschap ten aanzien elk mogelijk verhaal op basis van de eigendomsmis, en meer algemeen bepaald, enige andere eis uitgaande van een moreel of fysiek persoon.

De Vennootschap kan niet aansprakelijk worden gesteld voor beschadiging, verlies of diefstal van de documenten, films en / of voorwerpen die haar werden toevertrouwd, zowel gedurende de uitvoering van de prestaties en / of de werken, als tijdens het vervoer ervan. Haar enige aansprakelijkheid beperkt zich tot het betalen van de fabricagewaarde van dergelijke blanco films en / of papieren.

#### Artikel 9: Facturatie, betalingswijze en –modaliteiten

De facturen worden opgemaakt op naam van de adverteerder. Indien deze laatste beroep doet op een volmachthouder, zal de factuur op naam van deze laatste worden opgemaakt.

De facturen worden opgemaakt per vooropgestelde periode, overeenkomstig de bestelbon en betaalbaar bij ontvangst van factuur.

Bijkomende annuïtetten zijn betaalbaar vanaf ontvangst van de factuur, behoudens uitzonderlijk akkoord.

In geval van niet-betaling bij vervaldag, zal het bedrag van de factuur automatisch vermeerderd worden met forfaitaire schadevergoedingskosten ten belope van 15%. Insgelijks zal elke op de vervaldag nog openstaande som, van rechtswege en zonder ingebrekestelling, vermeerderd worden met een onherzienbare en forfaitaire intrest van 1,5% per maand vertragting.

Alle kosten door de Vennootschap gemaakt, teneinde de betaling van haar factuur te bekomen (zoals bijvoorbeeld aanmaningskosten, honoraria van advocaten,...), zullen ten laste zijn van de Huurders.

Bovendien, behoudt de Vennootschap het recht voor om, ingeval van niet-nakoming van de betalingsvoorwaarden der facturen en na onvruchtbare ingebrekestelling, zonder enige opzegging noch schadevergoeding, elke nog lopende bestelling stop te zetten.

De adverteerder is alsdan de totaliteit van de bedragen overeenkomstig het contract verschuldigd, alsook de sommen waartoe hij zich heeft verbonden.

De Vennootschap blijft eigenaar van het publiciteitsmateriaal ingeval van verkoop van de publiciteitsdrager onder lang voorbehoud, tot dat de gehele verschuldigde prijs werd betaald.

Anderzijds, zal de Vennootschap, ingeval van tekortkoming door een volmachthouder die in het bezit is van een deelvolsmacht en / of een begin van betaling, zich rechtstreeks wenden tot de adverteerder teneinde betaling te bekomen van de openstaande schulden.

#### Artikel 10: Nieuwe reglementaire of fiscale beschikkingen

Indien enige wijziging aan de bestaande reglementering betreffende publicitaire locaties de Vennootschap in de onmogelijkheid zou stellen het publiciteitspaneel, voorwerp van onderhavige bestelbon, ter plaatse te behouden, dan kan de overeenkomst zonder enig recht op schadevergoeding worden opgezegd en zal de adverteerder of diens volmachthouder een tegoedbon verkrijgen, die zal worden opgesteld prorata temporis in functie van de resterende looptijd van de overeenkomst. Elke nieuwe taks, elke nieuwe belasting of zegelrecht, zal ten laste vallen van de adverteerder en zal worden toegevoegd aan het bedrag van de factuur.

#### Artikel 11: Intellectuele eigendom

De adverteerder bevestigt alle rechten van intellectuele eigendom te bezitten op het logo, de naam of de grafische voorstelling zoals deze op de affiche voorkomen en stelt zich tegenover de Vennootschap borg dat deze laatste geen moeilijkheden kan onderkennen in dit verband.

De Vennootschap behoudt zich het recht voor om foto’s van de affiche te vermenigvuldigen en af te beelden, onder welke vorm ook, via elk middel, elk medium, in alle formaten en in alle landen, en dit voor de wettelijke duur van de auteursrechten.

Ten behoeve hiervan geeft de adverteerder de toestemming aan de Vennootschap om het merk en/of het logo van de adverteerder te gebruiken, met dien verstande dat dit gebruiksrecht strikt beperkt zal zijn tot het voorwerp van het contract.

#### Artikel 12: Wijzigingen

Elke toevoeging doorthaling, wijziging of weglating doorgevoerd op onderliggende algemene verkoopvoorwaarden die geen voorwerp uitmaken van een uitdrukkelijk en schriftelijk akkoord van de Vennootschap, wordt als onbestaande beschouwd.

#### Artikel 13: Geschillen

Elk klacht uitgaande van de Huurders dient door middel van aange tekend schrijven de Vennootschap te bereiken.

In geval van geschil tussen de contracterende partijen, zijn enkel de rechtbanken te Brussel gevestigd bevoegd. Tevens is enkel de Belgische wetgeving toepasselijk op de contractuele verhoudingen tussen de partijen van het onderhavige contract.

de propriété et, plus généralement, de quelque nature que ce soit sur ces documents.

La Société décline toute responsabilité en cas de déflation, de perte ou de vol des documents, films et/ou objets qui lui sont confiés, tant pendant l’exécution des prestations et/ou des travaux que pendant leur transport.

Sa seule responsabilité est limitée à la valeur, au tarif fabricant, des films ou papiers vierges.

#### Article 9: Facturation, délais et modalités de paiement

Ses factures sont émises au nom de l’annonceur. Dans le cas où celui-ci fait appel à un mandataire, la facture est adressée à son mandataire.

Les factures sont établies par périodes d’avances, définies par le bon de commande, et payables à réception de la facture.

Les annuïtés supplémentaires sont payables à réception de la facture, sauf accord particulier.

En cas de non-paiement à l’échéance, le montant de la facture sera automatiquement majoré d’une indemnité forfaitaire de 15%. De même toute somme due à l’échéance produira de plein droit et sans mise en demeure un intérêt forfaitaire et irréductible de 1,5% par mois de retard.

Tous frais exposés par la Société pour récupérer le paiement de sa facture (comme par exemple les frais de rappel, les frais d’avocat...) seront à la charge des Preneurs.

De plus, en cas de non-respect des conditions de paiement des factures et après mise en demeure infructueuse, la Société se réserve le droit de résilier, sans préavis ni indemnité, tout ordre en cours.

L’annonceur est alors redevable de l’intégralité des sommes dues au titre du contrat en cours et pour lesquelles il s’est engagé.

En cas de vente du support destiné à la publiciteit longue conservation, la Société conserve la propriété dudit support jusqu’à complet paiement du prix.

D’autre part en cas de défaillance d’un mandataire titulaire d’un mandat de paiement et/ou d’un engagement de paiement, la Société poursuivra directement le recouvrement des créances dues auprès de l’annonceur.

#### Article 10: Nouvelles dispositions réglementaires ou fiscales

Dans le cas où des modifications de la réglementation des emplacements publicitaires ne permettraient plus à la Société de maintenir le support objet de l’ordre, ce dernier pourra être réeslié de plein droit par la Société et sans indemnité de part et d’autre, un avoir au prorata temporis du temps restant à couvrir sera établi au profit de l’annonceur ou le cas échéant à son mandataire. Si de nouvelles taxes, impts ou droits de timbres, etc., venaient à frapper ce type de publiciteit, ceux-ci seraient à la charge de l’annonceur et viendraient s’ajouter au montant de la facture

#### Article 11: Propriété intellectuelle

L’annonceur certifie espécier tous les droits de propriété intellectuelle sur le logo, le nom ou la charte graphique tels que représentés sur l’affiche et se porte garant vis-à-vis de la Société afin que celle-ci ne puisse être inquiétée à ce sujet. La Société se réserve le droit de reproduire et représenter des photographies de l’affiche, sous quelque forme que ce soit, par tout moyen, sur tout support, en tous formats, dans tous les pays, dans le cadre de ses propres actions promotionnelles.

Pour les besoins des présentes, les Preneurs autorisent la Société à utiliser la marque et/ou le logo de l’annonceur, étant entendu que ce droit d’utilisation sera strictement limité à l’objet du contrat.

#### Article 12: Modifications

Toutes ajdncions, ratures, modifications ou suppressions portées sur les présentations conditionnelles de vente qui n’auraient pas été acceptées par écrit par la Société lui sont inopposables.

#### Article 13: Litiges

Toute réclamation émanant des Preneurs doit parvenir à la Société sous pli recommandé.

En cas de contestation, le droit belge sera applicable et seuls les Tribunaux de Bruxelles seront compétents.